



17eg o Orffennaf 2017

Annwyl Riant/Gwarchodwr

Rydym yn agosáu at ddiwedd blwyddyn ysgol brysur iawn. Mae'r disgyblion wedi elwa unwaith eto o amrywiaeth eang o brofiadau dysgu ac rydym yn falch iawn o gynnydd pob unigolyn.

Hoffwn gymryd y cyfle hwn i ddiolch i'r plant am eu gwaith caled, eu brwdfrydedd i ddysgu ac am eu gwerthfawrogiad o ethos Ysgol Gymraeg Cwmbrân. Mae wedi bod yn bleser gweld sut y maent wedi croesawu ac ymrwymo i fentrau newydd fel y Siarter Iaith.

Bydd 36 o ddisgyblion blwyddyn 6 yn ein gadael eleni a dymunwn y gorau iddynt ar gyfer y dyfodol. Mae gennym 52 o blant yn ymuno â ni yn y Dosbarth Derbyn.

Hoffwn ddiolch yn bersonol i'r staff am eu gwaith caled a'u hymroddiad parhaus. Rwyf yn hynod ffodus i gael tîm mor ymroddedig.

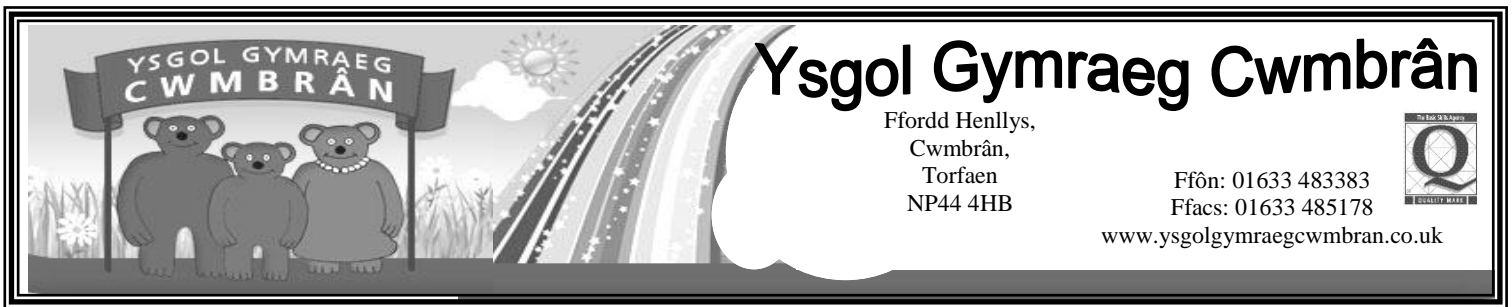
Rydym, fodd bynnag, yn drist i ffarwelio â rhai o'n staff ar ddiwedd y flwyddyn. Dymunwn yn dda i Miss Osborne a Mrs Spanswick yn eu swyddi newydd. Rydym hefyd yn ffarwelio â Mr Harris ac yn dymuno pob lwc iddo gyda'i astudiaethau. Bydd Miss Shelley Baker yn ymuno â ni ym mis Medi.

Diolch i chi y rhieni/gwarchodwyr am eich cefnogaeth parhaus.

Bydd tymor yr Hydref yn cychwyn ar y 5ed o Fedi ac edrychwn ymlaen at groesawu chi yn ôl yr adeg hynny.

Cofion gorau

C Evans
Pennaeth



17th July 2017

Dear Parent/Guardian

We are nearing the end of another very busy school year. The pupils have yet again benefited from a wide range of learning experiences and we are extremely pleased with the progress of each individual.

I would like to take this opportunity to thank the children for their hard work, their enthusiasm to learn and their appreciation of the ethos of Ysgol Gymraeg Cwmbran. It has been extremely pleasing to see how they have welcomed new initiatives such as the Siarter Iaith (Welsh Charter).

36 Year 6 pupils will leave us this year and we wish them the very best for the future. 52 children will be joining us in Reception in September.

I would personally like to thank the staff for their hard work and dedication. I am extremely lucky to have such a committed team.

We are however sad to say goodbye to some of our staff at the end of the year. We wish Miss Osborne and Mrs Spanswick the very best of luck in their new teaching posts. We also bid farewell to Mr Harris and wish him luck with his studies. Miss Shelley Baker will be joining our team in September.

Thank you to you as parents/guardians for your continued support.

The Autumn term will begin on 5th September and we look forward to welcoming you back then.

Best wishes

C Evans
Headteacher

